

# Jesús Urbano

Retablos de  
**A Y A C U C H O**

**MUSEO DE ARTE POPULAR**

**INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS  
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE**

**ABRIL 1965**





## C A T A L O G O

- 1.—MATRIMONIO.— (En dos planos). B. Celebrando el matrimonio en la capilla. A. Comida matrimonial.
- 2.—SAN MARCOS.— (En dos planos). B. Los cinco Santos que constituyen el tradicional retablos de San Marcos, (Patrón del ganado). A. Hacendado o patrón de la hacienda.
- 3.—SAN ANTONIO.— Patrón de los arrieros y viajeros de Carmen Alto en Ayacucho.
- 4.—PASTAHUAHUA.— Muñeca de pasta que obsequia los padrinos a sus ahijados en el día de Todos los Santos.
- 5.—SAN MARCOS.— (Miniatura en dos planos). B. San Marcos. A. El patrón o hacendado.
- 6.—NACIMIENTO DEL NIÑO JESUS.— (Miniatura en dos planos).
- 7.—NACIMIENTO DEL NIÑO JESUS.— (Miniatura en un sólo plano).
- 8.—SOMBRERERIA AYACUCHANA.
- 9.—KIRAU.— Cuna indígena.
- 10.—SANTA CRUZ.— Que festejan los campesinos en los días de Carnaval.
- 11.—CRUZ DEL CAMINO.— Se colocan en los lugares solitarios, cumbres de cerros y abras del camino.
- 12.—SAN ANTONIO.— Retablo (Mate de los arrieros de Huamanga).
- 13.—NACIMIENTO DEL NIÑO JESUS.— Retablos de cerámica.
- 14.—CRUZ CON SUS ADORADORES.— Retablo de cerámica.
- 15.—"ARASCASCA".— Danza ayacuchana en la despedida del padrino de matrimonio (En dos planos). B. "Arascasca". A. Motivo rural huamanguino.
- 16.—Los planos que contiene este retablo son los siguientes:
  - 1.—Pascua de Recurrección (Semana Santa de Ayacucho);
  - 2.—"Corta Monte", costumbres carnavaleras de Huamanga);
  - 3.—El Valandero, campesino tejedor;
  - 4.—Velorio de Santa Cruz y su anteq. (danzantes con antara y tinya);
  - 5.—Nacimiento del Niño Jesús con los Tres Magos del Oriente;
  - 6.—Sombrero ayacuchano;
  - 7.—San Antonio (patrón de los arrieros con sus devotos nativos).

## DATOS BIOGRAFICOS DE JESUS URBANO ROJAS

Nació en Huanta, Provincia del Departamento de Ayacucho. Es hijo de agricultores y tiene a la fecha 36 años de edad. Se trasladó a la ciudad de Ayacucho muy adolescente para aprender el arte de la retablería. A los 10 años de edad ingresó al taller de don Joaquín López Antay, prestigioso maestro retablero, como ayudante. López Antay no quiere revelar los secretos de la fabricación de las pastas para los retablos. En una ocasión, Urbano Rojas aprovechó un descuido del maestro para informarse de los ingredientes del empastado. Así empezó a trabajar sus primeros retablos que logran la aceptación del público. Más tarde descubre otros ingredientes más plásticos para sus retablos.

Nunca ha cursado estudios en ningún instituto sobre su especialidad. Es un artista innato, está considerado hoy en día como el más representativo de la retablería ayacuchana. Sus trabajos han cruzado las fronteras nacionales y se encuentran en los principales centros artísticos del mundo, en colecciones particulares y estatales de Washington, Santa Fe, Méjico, California, New York, Barcelona, Dinamarca, Italia, Francia, Alemania y España. Es la primera presentación de Urbano en Santiago de Chile.

## EXPOSICIONES

Sus obras han sido presentadas con marcado éxito en las siguientes instituciones:

1958, Instituto Peruano - Norteamericano (Lima); (1960) Escuela Técnica de Desarrollo Artesanal (Lima); (1960) en el Instituto Art Center (Miraflores); (1962) en el mismo Instituto; (1964) en el Instituto Art Center, bajo los auspicios de la Casa de la Cultura del Perú.

## DATOS BIOGRAFICOS DEL DOCTOR CESAR O. PRADO

El doctor César O. Prado, actual Director del Museo Histórico Regional de Ayacucho nació en la ciudad de Ayacucho. Ha dirigido en diferentes oportunidades periódicos de la región. Ha escrito numerosos ensayos sobre diversos temas. Su vida estuvo dedicada a la agricultura en el fundo que heredara de sus padres pero siempre, alternando con los estudios e investigaciones sobre disciplinas folklóricas, históricas y literarias. En 1960 fue llamado a ocupar el cargo de Director del Museo Histórico Regional de Ayacucho. El doctor Prado acompaña al maestro Urbano para ilustrar al público chileno sobre el retablo ayacuchano y sus posibles proyecciones futuras.

Ha participado en encendidas polémicas en los principales diarios de la capital de Lima alrededor del retablo de Urbano y sus antecesores.

# Jesús Urbano

## Retablos de AYACUCHO

MUSEO DE ARTE POPULAR  
INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS  
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

ABRIL 1965





# el retablo peruano de ayacucho

ISABEL DE TRAMONTANO

—Pucará, puede ostentar sus famosos toritos e iglesias de cerámica y Cuzco hermosos tejidos, pero Ayacucho bien puede enorgullecerse de sus incomparables retablos. Han sido Jesús Urbano Rojas y Joaquín López Antay, artífices ayacuchanos, los que han logrado que hoy se reconozca su verdadero valor artístico al cabo de varias generaciones. El primero otorgándole un vigoroso aliento folclorista; y el segundo, su sello tradicional y predominantemente religioso.

Sobre la historia del retablo hay muchas teorías puramente hipotéticas y no hay ninguna base firme que dé lugar a una definición. Para algunos estudiosos los inspiradores lejanos del retablo fueron los orfebres, imagineros, plateros, entalladores, pintores, doradores, etc., que dieron vida al arte colonial que floreció en Ayacucho, naciendo el retablo del vehemente deseo de reflejar en dimensiones reducidas la grandeza artística de los templos con su fascinante despliegue de imágenes y magníficos altares dorados.

El espíritu religioso hispano se hizo presente en la creación artística de la región, fuertemente impregnada de lo telúrico, transmitiéndole su aliento cristiano.

Este mestizaje cultural quedó plasmado en las cajitas de madera que hoy conocemos con el nombre de, retablo (antiguamente eran llamados San Marcos, el patrón de los ganaderos).

En tiempos pretéritos, el retablo considerado como símbolo religioso, era el compañero inseparable del arriero huamanguino en sus largos y solitarios viajes por tierras lejanas. El arte popular, profundamente conservador en lo que se refiere a su substancia básica difícilmente se aleja de sus inspiraciones primarias; pero con el retablo, sucedió lo contrario, sin apartarse de la tradición religiosa fue adoptando las formas folklóricas que hoy le conocemos, convirtiéndose a la vez en verdaderos documentos de la vida ayacuchana.

La fragilidad e incomprensión de los hombres hubieran impuesto la muerte sin gloria del retablo; a no ser, por la conservación entre las manos amorosas de estos artífices. Es así, como ahora nuestros ojos pueden recoger las imágenes en pasta, con la profunda piedad y exaltación costumbrista que sus creadores han fijado en ellas con un ccrazón sencillo, un estilo muy libre y brillantes colores.



JESUS URBANO

RETABLO DE JESUS URBANO

